

## Dodatok č. 1

k Zmluve o kontokorentnom úvere č. S01218/2019 zo dňa 02.10.2019, uzatvorený medzi:

**Veriteľom:** Tatra banka, a.s.  
sidlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 71/B  
IČO: 00 686 930

a

**Dlžníkom:** Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
sidlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3080/B  
IČO: 35 850 370  
(ďalej len „Dlžník“)

### I. Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o kontokorentnom úvere č. S01218/2019 zo dňa 02.10.2019 (ďalej len „**Úverová zmluva**“) dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, Dodatku č. 4 zo dňa 14.10.2016, Dodatku č. 5 zo dňa 19.3.2019, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“).

### II. Obsah dodatku

2.1. V Úverovej zmluve sa v bode 2.3. dopĺňajú nové písm. c., d., e. a f. s nasledovným znením:

- c. **Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru** – žiadosť Dlžníka o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru doručená Veriteľovi v súlade s touto zmluvou, a to vo forme a (i) s obsahom, ako je uvedený v Prílohe 1 k tejto zmluve a spĺňajúca podmienky stanovené v tejto súvislosti touto zmluvou alebo (ii) s akýmkoľvek iným obsahom, aký môže byť kedykoľvek dohodnutý medzi Dlžníkom a Veriteľom.
- d. **EURIBOR** – vo vzťahu k príslušnému Úrokovému obdobiu:
  - (i) percentuálna sadzba p.a. určená Bankovou Federáciou Európskej Únie uvedená na stránke „EURIBOR01“ služby Thomson Reuters (alebo na inej stránke uvedenej služby určenej Veriteľom alebo na stránke inej služby určenej Veriteľom, ak dôjde k zániku uvedenej služby) okolo 11:00 dopoludnia (bratislavského času) v Deň určenia úrokovej sadzby a pre obdobie zodpovedajúce dĺžke Úrokového obdobia alebo
  - (ii) ak nie je možné postupovať podľa odseku (i) vyššie Interpolovaná sadzba.Zároveň však platí, že ak je táto sadzba nižšia ako nula, tak sa bude považovať za rovnú nule;
- e. **Interpolovaná sadzba** – sadzba (zaokrúhlená na rovnaký počet desatinných čísel ako dve Zobrazené sadzby podľa odsekov 0 a 0 nižšie), vypočítaná na základe lineárnej interpolácie medzi: Zobrazenou sadzbou za najdlhšie obdobie (pre ktoré je daná Zobrazená sadzba k dispozícii), ktoré je kratšie než príslušné Úrokové obdobie; a Zobrazenou sadzbou za najkratšie obdobie (pre ktoré je daná Zobrazená sadzba k dispozícii), ktoré je dlhšie než príslušné Úrokové obdobie.
- f. **Zobrazená sadzba** – každá percentuálna sadzba p.a. určená Bankovou Federáciou Európskej Únie uvedená na stránke „EURIBOR01“ služby Thomson Reuters (alebo na inej stránke uvedenej služby určenej Veriteľom alebo na stránke inej služby určenej Veriteľom, ak dôjde k zániku uvedenej služby) okolo 11:00 dopoludnia (bratislavského času) v Deň určenia úrokovej sadzby.

2.2. V Úverovej zmluve sa v bode 6.1. dopĺňa nové písm. f. s nasledovným znením:

- f. Dlžník sa zaväzuje bezodkladne informovať Veriteľa o zverejnení dodatku č. 1, vrátane Úverových podmienok, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov a predložiť Veriteľovi dokumenty preukazujúce zverejnenie dodatku č. 1, vrátane Úverových podmienok, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

2.3. V Úverovej zmluve sa ruší článok IX. s názvom Fixný Splátkový Úver a nahrádza sa novým článkom IX. s názvom Fixný Splátkový Úver s nasledovným znením:

### IX. Fixný Splátkový Úver

9.1. Dlžník a Veriteľ sa týmto dohodli na možnosti Dlžníka využívať časť Úverového rámca PREV formou Poskytnutia Fixného Splátkového Úveru v mene EUR. Oprávnenými osobami, ktoré môžu za Dlžníka podpisovať Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru bude každá z ďalej uvedených osôb samostatne:

9.2. Úroková sadzba pre Fixný Splátkový Úver bude vždy nasledovná:

- (i) ak dôjde k Poskytnutiu Fixného Splátkového Úveru vo výške nižšej ako 1.500.000,- EUR (vrátane), úroková sadzba bude vo výške EURIBOR zvýšená o 0,40 % p.a., t.j. EURIBOR + 0,40 % p.a. (ďalej pre túto úrokovú sadzbu pre Fixný Splátkový Úver len „**Úroková sadzba pre Fixný Splátkový Úver 1**“).
- (ii) ak dôjde k Poskytnutiu Fixného Splátkového Úveru vo výške vyššej ako 1.500.000,- EUR ale nižšej ako 5.000.000,- EUR (vrátane), úroková sadzba bude vo výške EURIBOR zvýšená o 0,35 % p.a., t.j. EURIBOR + 0,35 % p.a. (ďalej pre túto úrokovú sadzbu pre Fixný Splátkový Úver len „**Úroková sadzba pre Fixný Splátkový Úver 2**“).
- (iii) ak dôjde k Poskytnutiu Fixného Splátkového Úveru vo výške nad 5.000.000,- EUR, úroková sadzba bude vo výške EURIBOR zvýšená o 0,30 % p.a., t.j. EURIBOR + 0,30 % p.a., (ďalej pre túto úrokovú sadzbu pre Fixný Splátkový Úver len „**Úroková sadzba pre Fixný Splátkový Úver 3**“ a ďalej spoločne pre Úrokovú sadzbu pre Fixný Splátkový Úver 1, Úrokovú sadzbu pre Fixný Splátkový Úver 2 a Úrokovú sadzbu pre Fixný Splátkový Úver 3 len „**Úroková sadzba pre Fixný Splátkový Úver**“).

9.3. Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru.

Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru musí byť v súlade s nasledovným:

a. v každej Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru Dlžník uvedie:

- (i) deň požadovaného Poskytnutia Fixného Splátkového Úveru, ktorým bude Bankový deň vyskytujúci sa pred Dňom konečnej splatnosti,
- (ii) výšku požadovaného Fixného Splátkového Úveru, ktorá je buď vo výške 500.000,- EUR alebo vo výške súčtu 500.000,- EUR a celočíselného násobku sumy 100.000,- EUR,
- (iii) obdobie, na ktoré požaduje Poskytnutie Fixného Splátkového Úveru, pričom platí, že:
  - takýmto obdobím môže byť len obdobie jedného týždňa až jedného mesiaca alebo také iné obdobie, na ktorom sa Veriteľ a Dlžník osobitne dohodnú,
  - posledným dňom takeého obdobia môže byť len Bankový deň pripadajúci najneskôr na Deň konečnej splatnosti;

b. Dlžník doručí Veriteľovi Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru minimálne 2 Bankové dni pred dňom požadovaného Poskytnutia Fixného Splátkového Úveru;

c. každá Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru bude bezpodmienečná a neodvolateľná;

d. každá Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru môže byť Veriteľovi doručovaná aj prostredníctvom e- mailu a to z nasledovnej e- mailovej adresy:

e. každá Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru bude podpísaná osobami oprávnenými konať v mene Dlžníka alebo niektorou z osôb uvedených v bode 9.1., pričom podpisy daných osôb budú zhodné s podpisovými vzormi daných osôb spravovaných Veriteľom.

Na Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru, ktorá nie je v súlade s touto zmluvou, nemusí Veriteľ prihliadať.

9.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia bodu 2.6.1., 2.6.2. a 2.6.4. Úverových podmienok sa nepoužijú.

- 2.4 Do Úverovej zmluvy sa dopĺňa nová Príloha č. 1 - vzor Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru so znením, ako je uvedené v Prílohe č. 1 k tomuto dodatku

### III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.
- 3.2 V súvislosti s týmto dodatkom sa Dlžník zaväzuje zaplatiť Veriteľovi Poplatok za zmenu vo výške 0,- EUR. Uvedený poplatok je splatný v deň uzatvorenia tohto dodatku a Dlžník zabezpečí na Účte Dlžníka dostatok prostriedkov na jeho zaplatenie. Poplatok bude zaplatený tak, že Veriteľ z Účtu Dlžníka odpíše sumu poplatku.
- 3.3 Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť tento dodatok a Úverovú zmluvu spolu s Úverovými podmienkami. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v deň bezprostredne nasledujúci po dni zverejnenia tohto dodatku, vrátane Úverových podmienok, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov. Ak tento dodatok, vrátane Úverových podmienok, nebude zverejnený do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto dodatku v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov, platí, že k uzatvoreniu tohto dodatku nedošlo. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov a Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení.
- 3.4 Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.
- 3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

#### Prílohy:

Príloha 1 – vzor Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru

za Veriteľa  
Tatra banka, a.s.

Ing. Michal Hölbling  
vedúci oddelenia firemných klientov III.

Ing. Andrea Cvachová  
relationship manager - senior

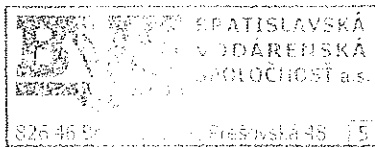
[PODPISY NA NASLEDUJÚCEJ STRANE]

dňa - 9 -01- 2020 ✓

za Dlžníka  
Bratislavská vodárenská spoločnosť,  
a.s.

JUDr. Peter Olajoš  
predseda predstavenstva

Ing. Emerich Šinka  
člen predstavenstva/finančný riaditeľ



Ing. Andrea Cvachová  
partnership manager

Príloha 1

Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru

VZOR

Pre Veriteľa: **Tatra banka, a.s.**  
Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava  
k rukám: Ing. Andrea Cvachová

Od: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
(ďalej len „Dlžník“)

V ..... dňa .....

Vec: **Žiadosť o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru**

Odvolávajúc sa na Zmluvu o kontokorentnom úvere č. S01218/2019 v znení jej prípadných neskorších dodatkov a príloh (ďalej len „**Úverová zmluva**“), uzatvorenú medzi Dlžníkom a Tatra bankou, a.s. ako Veriteľom, si Vás týmto dovoľujeme požiadať o Poskytnutie Fixného Splátkového Úveru v nasledovnej špecifikácii:

požadovaný deň Poskytnutia Fixného Splátkového Úveru	.....
výška požadovaného Fixného Splátkového Úveru:	.....
obdobie, na ktoré sa má Fixný Splátkový Úver poskytnúť:	.....

Zároveň vyhlasujeme, že:

- (i) ku dňu tejto Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru a k požadovanému dňu Poskytnutia Fixného Splátkového Úveru sú Prehlásenia Dlžníka úplné a pravdivé,
- (ii) ku dňu tejto Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru a k požadovanému dňu Poskytnutia Fixného Splátkového Úveru sa nevyskytuje Prípád neplnenia.

Pre účely tejto Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru platia pojmy použité s veľkým začiatočným písmenom s významom, s ktorým boli použité v Úverovej zmluve, ak v tejto Žiadosti o poskytnutie Fixného Splátkového Úveru nie je výslovne uvedené inak.

Za Dlžníka:

Podpis: .....

Meno: .....

Funkcia: .....